Организация Объединенных Наций S/PV.5467



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5467-е заседание

Пятница, 16 июня 2006 года, 12 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Лёй . . . . (Дания)

Члены:

Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Китай	г-н Гуань Цзянь
Конго	г-н Мабунду
Франция	г-жа Колле
Гана	г-н Африйе
Греция	г-жа Пападопулу
Япония	г-н Таджима
Перу	г-жа Тинкопа
Катар	г-н Аль-Тани
Российская Федерация	г-н Долгов
Словакия	г-н Млинар
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ллуэллин
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-жа Уиллсон

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 31 марта 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/207)

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 15 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/406)

06-39281 (R)



Заседание открывается в 12 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 31 марта 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/207)

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 15 июня 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/406)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителей Либерии и Сьерра-Леоне с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Осоде (Либерия) и г-н Пемагби (Сьерра-Леоне) занимают места за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/405, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотела бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2006/207, в котором содержится письмо Нидерландов от 31 марта 2006 года, и к документу S/2006/406, в котором содержится письмо Соединенного Королевства от 15 июня 2006 года.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:
Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1688 (2006).

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают сделать заявления после голосования.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Российская Федерация разделяет мнение членов Совета Безопасности о необходимости проведения слушаний по делу бывшего президента Либерии Чарльза Тейлора вне основного места расположения Специального суда для Сьерра-Леоне. Мы отмечаем конструктивную роль правительства Нидерландов, правительства Великобритании, руководства Международного уголовного суда и государств — участников Статута Международного уголовного суда в решении вопроса о переносе слушаний в Гаагу.

Одновременно хотели бы довести до членов Совета Безопасности наше понимание принятой резолюции.

Российская Федерация исходит из того, что задействование для обусловленных резолюцией целей главы VII Устава Организации Объединенных Наций носит исключительный характер и не создает прецедента для решения подобным образом вопросов аналогичного характера.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься за этим вопросом.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.